



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BARKMERE TENUE LE 10 DÉCEMBRE 2022 À 10H00, À LAQUELLE ASSISTAIENT :

Le maire suppléant / The acting mayor:
Les conseillers / Councillors

Formant quorum / Forming the quorum

Étaient absents / Absents:

Également présent / Also in attendance:

MINUTES OF THE ORDINARY MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BARKMERE HELD ON DECEMBER 10th 2022 AT 10:00 A.M. AT WHICH WERE PRESENT:

Marc Frédette
Jake Michael Chadwick
Kimberley Lamoureux
Stephen Lloyd

Luc Trépanier (Maire/Mayor)
Kenneth Mann (conseiller/councillor)
Marie-Hélène Lemarbre (conseillère/councillor)

Martin Paul Gélinas, directeur général et secrétaire-trésorier /
Director General and Secretary-Treasurer.

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 10h39

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le maire se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de *la Loi sur les Cités et Villes (RLRQ, chapitre C-19)* en s'abstenant de voter.

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2022-121

Il est proposé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick, appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux et résolu à l'unanimité des membres présents :

D'ADOPTER l'ordre du jour tel que déposé, soit:

1. **Adoption de l'ordre du jour**
2. **Adoption des procès-verbaux**
 - 2.1 Séance ordinaire du 12 novembre 2022
3. **Affaires courantes**
 - 3.1 Annonces
 - 3.2 Correspondances –
 - 3.3 APLÉ
 - 3.4 Suivi de la dernière séance
 - 3.5 Période de question (30 minutes)
4. **Finances et Administration**
 - 4.1 Résolution - Comptes à payer
 - 4.2 Code d'éthique- dépôt de l'extrait du registre des déclarations des membres du conseil relatives aux dons de plus de 50\$
 - 4.3 Dépôt des déclarations des intérêts pécuniaires
 - 4.4 Adoption du calendrier des séances du conseil pour l'année 2023
 - 4.5 Avis de motion – Règlement 275 établissant les taux de taxes générales et spéciales pour la Ville de Barkmere pour l'année 2023
 - 4.6 Nomination de l'auditeur indépendant pour l'exercice financier 2022
 - 4.7 Rapport du Comité consultatif du chemin des Jésuites – dépôt
 - 4.8 Fermeture de l'hôtel de ville pendant la période des Fêtes
 - 4.9 Avis de motion – Règlement 276 abrogeant le règlement 212
 - 4.10 Entente avec l'association des propriétaires du chemin Duncan

OPENING OF THE SITTING

The mayor calls the sitting to order: it is 10:39 a.m.

Unless otherwise indicated in these minutes, the mayor always avails himself of his privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19)* by abstaining from voting.

1.- APPROVAL OF THE AGENDA

2022-121

It is proposed by councillor Jake Michael Chadwick and seconded by councillor Kimberley Lamoureux, and it is adopted unanimously by the council members present:

THAT the agenda be adopted as proposed, namely:

1. **Approval of the agenda**
2. **Adoption of the minutes**
 - 2.1 Regular meeting held on November 12th 2022
3. **Current business**
 - 3.1 Announcements
 - 3.2 Correspondence –
 - 3.3 BLPA
 - 3.4 Follow-up from last meeting
 - 3.5 Question period (30 minutes)
4. **Finance and Administration**
 - 4.1 Resolution - Accounts payable
 - 4.2 Code of Ethics- Presentation of the extract from the public register of donations over \$50
 - 4.3 Filing of Statements of Pecuniary Interest
 - 4.4 Adoption of the 2023 board meeting schedule
 - 4.5 Notice of motion – Bylaw 275 establishing general and special tax rates for the town of Barkmere for the year 2023
 - 4.6 Appointment of independent auditor for fiscal year 2022
 - 4.7 Report of the Jesuit Road advisory committee – Filing
 - 4.8 Closure of city hall during the Holiday Season
 - 4.9 Notice of Motion – Regulation 276 Repealing Regulation 212
 - 4.10 Agreement with Duncan Road owner's association

- 4.11 Consentement à Demande de révision selon l'art. 3043 al. 3.c.c.q. – Lot 5 866 430 cadastre du Québec
- 4.12 Réaffectation budgétaire
- 4.13 Don à la fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut
- 5. **Environnement**
- 6. **Urbanisme**
 - 6.1 Dépôt du rapport du directeur général
 - 6.2 CCU - Nomination au comité consultatif en urbanisme – Monsieur Michel Tremblay
- 7. **Infrastructures et services**
 - 7.1 Contrat de cueillette et transport des matières résiduelles (conteneurs)
- 8. **Loisirs et Culture**
- 9. **Affaires légales**
- 10. **M.R.C. et affaires régionales**
 - 10.1 Dernier conseil des maires
- 11. **Levée de la séance**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 12 NOVEMBRE 2022

2022-122

PRENANT ACTE QU'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 12 novembre 2022 a été remise à chaque membre du conseil municipal au moins une journée avant la tenue de la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes, RLRQ c. C-19*, le secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire la lecture;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd et appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick :

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 12 novembre 2022 soit approuvé tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. AFFAIRES COURANTES

3.1 ANNONCES

Le maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes et transmet quelques informations d'intérêt public. Ces informations seront transmises via les Échos de Barkmere.

3.2 CORRESPONDANCES

Aucune correspondance officielle n'a été transmise à la ville depuis la dernière séance du conseil.

3.3 APLÉ

Aucun représentant présent.

3.4 SUIVI DE LA DERNIÈRE SÉANCE

Aucun suivi n'est apporté.

3.5 PÉRIODE DE QUESTIONS (30 minutes)

Une période de questions est ouverte à 10h43. Aucune question n'ayant été adressée au conseil ni par les personnes présentes ni par les personnes assistant à la séance par voie électronique. La période de question est fermée à 10h43

4. FINANCES ET ADMINISTRATION

4.1 COMPTES À PAYER

4.11 Consent to Application for review by art. 3043 al.3.c.c.q. – Lot 5 866 430 c.q.

4.12 Budget reallocation

4.13 Donation to the Laurentians and Pays-d'en-Haut Medical Foundation

5. Environment

6. Urban Planning

6.1 Tabling General Manager's report

6.2 CCU – Appointment to the consultative committee on urban planning – Mr Michel Tremblay

7. Infrastructure and Services

7.1 Contract for the collection and transport of residual materials (large containers)

8. Leisure and Culture

9. Legal Business

10. R.C.M and Regional Business

10.1 Latest Mayors' Council

11. Meeting adjournment

CARRIED UNANIMOUSLY

2.1 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR SITTING HELD ON NOVEMBER 12th 2022

2022-122

CONSIDERING THAT a copy of the Minutes of the regular meeting held on November 12th 2022, was given to each member of the Town Council before the day of this sitting, thus conforming to Article 333 of the *Cities and Towns Act RLRQ c. C-19*, the secretary-treasurer is exempt from reading;

THEREFORE,

It is proposed by councillor Stephen Lloyd, and seconded by councillor Jake Michael Chadwick:

THAT the minutes of the regular meeting of council held November 12th 2022 be confirmed as deposited by the secretary-treasurer.

CARRIED UNANIMOUSLY

3. CURRENT BUSINESS

3.1 ANNOUNCEMENTS

The mayor welcomes those present and delivers information of public interest. This information will be available in the monthly Barkmere echo.

3.2 CORRESPONDENCE

No official correspondence has been sent to the city since the last council meeting.

3.3 BLPA

There is no representative present.

3.4 FOLLOW-UP FROM LAST MEETING

No follow-up is provided.

3.5 QUESTION PERIOD (30 minutes)

Question period is open at 10:43 am. As no question to the board by those present or by those attending the session electronically. The question period was closed at 10:43 am.

4. FINANCE AND ADMINISTRATION

4.1 ACCOUNTS PAYABLE

2022-123

Il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette appuyé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd:

QUE les comptes décrits à l’annexe « A » ci-dessous soient ratifiés et payés.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

4.2 CODE D’ÉTHIQUE- DÉPÔT DE L’EXTRAIT DU REGISTRE DES DÉCLARATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL RELATIVES AUX DONS DE PLUS DE 50\$

Le Directeur général informe le Conseil qu’il n’a reçu, en 2022, aucune déclaration à inscrire au registre public créé aux termes des dispositions de l’article 6 de la Loi sur l’éthique et la déontologie en matière municipale (RLRQ c. E-.1.0.1) traitant des dons reçus par les membres du conseil.

4.3 DÉPÔT DES DÉCLARATIONS DES INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

Le secrétaire-trésorier informe l’assemblée que les membres suivant du conseil déposent séance tenante leurs déclarations d’intérêts pécuniaires conformément aux dispositions de l’article 358 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (c. E-2.2) :

Noms des membres ayant déposé leur déclaration :

- Luc Trépanier, Maire
- Marc Frédette, conseiller au siège #1
- Stephen Lloyd, conseiller au siège #2
- Jake Chadwick, conseiller au siège #3
- Marie-Hélène Lemarbre, conseillère au siège #4
- Kimberley Lamoureux, conseillère au siège #5
- Kenneth Mann, conseiller au siège #6

4.4 ADOPTION DU CALENDRIER DES SÉANCES DU CONSEIL POUR L’ANNÉE 2023

2022-124

CONSIDÉRANT QUE les dispositions de l’article 319 de la *Loi sur les Cités et Villes* (L.R.Q. c.C-19) exige que le conseil de la ville adopte le calendrier des séances ordinaires de son conseil municipal avant le début de chaque année;

EN CONSÉQUENCE, Il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd et résolu à l’unanimité des membres présents,

QUE la Ville de Barkmere adopte le calendrier suivant pour les séances ordinaires du Conseil municipal pour l’année 2023. Ces séances se tiendront au Centre communautaire de la ville de Barkmere, au 199, chemin Barkmere, Barkmere, et débiteront à 10h00:

21 janvier 2023	8 juillet 2023
11 février 2023	12 août 2023

2022-123

It is proposed by councillor Marc Frédette, seconded by councillor Stephen Lloyd:

THAT the accounts listed on the annexe “A” below be ratified and paid.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.2 CODE OF ETHICS- PRESENTTATION OF THE EXTRACT FROM THE PUBLIC REGISTER OF DONATIONS OVER \$50

The Director General informs the Council that he has not received, in 2022, any declaration to be entered in the public register created under the provisions of section 6 of the Municipal Ethics and Good Conduct Act E-15.1.0.1 dealing with gifts received by council members.

4.3 FILING OF STATEMENTS OF PECUNIARY INTEREST

The secretary-treasurer informs the citizen that the following members of the council have produce their statements of pecuniary interest in accordance with the provisions of section 358 of the *Act respecting elections and referendums in municipalities* (chapter E 2.2):

Names of members who filed their declaration:

- Luc Trépanier, Mayor
- Marc Frédette, councillor seat # 1
- Stephen Lloyd, councillor seat # 2
- Jake Chadwick, councillor seat # 3
- Marie-Hélène Lemarbre, councillor seat # 4
- Kimberley Lamoureux, councillor seat # 5
- Kenneth Mann, councillor seat # 6.

4.4 ADOPTION OF THE 2023 CALENDAR OF BOARD MEETINGS

2022-124

WHEREAS section 319 of the *Cities and Towns Act* (L.R.Q. c. C-19) requires that all towns adopt the schedule for the regular meetings of its municipal council for a year, before the beginning of the year;

THEREFORE, it is proposed by councillor Kimberley Lamoureux, seconded by councillor Stephen Lloyd and it is adopted unanimously by the council members present.

THAT the Town of Barkmere adopts the following schedule for the regular meetings of the Town Council for year 2022. These meetings will be on Saturday at 10:00 a.m. at the Community Center, 199 Barkmere Road, Barkmere:

January 21th, 2023	July 8th, 2023
February 11th, 2023	August 12th, 2023

11 mars 2023	9 septembre 2023
8 avril 2023	14 octobre 2023
13 mai 2023	11 novembre 2023
10 juin 2023	9 décembre 2023

March 11th, 2023	September 9th, 2023
April 8th, 2023	October 14th, 2023
May 13th, 2023	November 11th, 2023
June 10th, 2023	December 9th, 2023

ET QUE le présent calendrier soit inclus dans la prochaine parution du Bulletin municipal.

AND THAT the present calendar will be distributed for free on the next municipal Bulletin.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

4.5 AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT 275 ÉTABLISSANT LES TAUX DE TAXES GÉNÉRALES ET SPÉCIALES DE LA VILLE DE BARKMERE POUR L'ANNÉE 2023

4.5 NOTICE OF MOTION - BYLAW 275 ESTABLISHING GENERAL AND SPECIAL TAX RATES FOR THE TOWN OF BARKMERE FOR THE YEAR 2023

Conformément aux dispositions de l'article 356 de la Loi sur les Cités et Villes, avis de motion est donné par monsieur le conseiller Marc Frédette qu'à une séance ultérieure du conseil il sera procédé à l'adoption du règlement 275 établissant les taux de taxes générales et spéciales de la ville de Barkmere pour l'année 2023.

Pursuant to section 356 of the Act cited and cities, notice of motion is given by Councillor Marc Frédette that at a subsequent council meeting there will be adoption of bylaw 275 establishing general and special taxes rates for the Town of Barkmere for the year 2023.

Monsieur le maire suppléant Marc Frédette dépose le projet de règlement.

The acting mayor Mr Marc Frédette submits a copy of the draft by-law.

Une copie du projet est disponible lors de la présente séance pour consultation par les citoyens.

The draft is available at this meeting for consultation by citizens.

4.6 NOMINATION DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT POUR L'EXERCISE FINANCIER 2022

4.6 APPOINTMENT OF THE EXTERNAL AUDITOR FOR THE YEAR 2022

2022-125

CONSIDÉRANT que la Ville a reçu une offre de service pour l'audit des états financiers et pour le rapport de l'auditeur sur les matières résiduelles pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2022;

2022-125

WHEREAS THAT the Town has received a service offer for the audit of the financial statements and for the auditor's report on residual materials for the fiscal year ending December 31, 2022;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick, appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux et résolu à l'unanimité :

THEREFORE, Councillor moved by Jake Michael Chadwick, Councillor seconded by Kimberley Lamoureux and it was unanimously resolved by all present:

DE NOMMER la firme Daniel Tétreault, CPA Inc. pour procéder à l'audit des états financiers ainsi qu'au rapport de l'auditeur sur les matières résiduelles de la ville de Barkmere, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2022, pour la somme de 4,000.00\$ plus taxes,

THAT the Town of Barkmere appoint the firm Daniel Tétreault, CPA Inc. to audit the financial statements as well as the auditor's report on residual materials in the town of Barkmere, for the fiscal year ending December 31, 2022, for the sum of \$4,000.00 plus taxes,

ET

AND

D'AUTORISER le directeur général à signer les documents confirmant cette nomination.

TO AUTHORIZE the Director General to sign documents to confirm this appointment.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

4.7 RAPPORT DU COMITÉ CONSULTATIF DU CHEMIN DES JÉSUITES

4.7 REPORT THE FROM THE DES JÉSUITES ROAD CONSULTATIVE COMMITTEE

2022-126

CONSIDÉRANT le règlement 253 créant une réserve financière pour l'entretien du chemin des Jésuites;

2022-126

CONSIDERING Regulation 253 establishing a financial reserve for the upkeep of the Jesuit Road;

CONSIDÉRANT la recommandation du comité consultatif sur le chemin des Jésuites;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick et il est résolu à l'unanimité par les membres présents:

D'ENTÉRINER le rapport du comité consultatif du chemin des Jésuites;

DE prévoir une somme de 4,890.00 \$ pour établir la taxe spéciale du chemin des Jésuites pour l'année 2023.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.8 FERMETURE DE L'HÔTEL DE VILLE PENDANT LA PÉRIODE DES FÊTES

2022-127

Il est proposé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick, appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux et résolu à l'unanimité :

DE fermer l'hôtel de ville pour la période des Fêtes 2022-2023 du 23 décembre 2022 au 8 janvier 2023 inclusivement.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.9 AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT 276 ABROGEANT LE RÈGLEMENT 212

Conformément aux dispositions de l'article 356 de la Loi sur les citées et villes, avis de motion est donné par monsieur le conseiller Stephen Lloyd qu'à une séance ultérieure du conseil il sera procédé à l'adoption du règlement 276 Règlement relatif à l'abrogation du règlement numéro 212, présente le projet de règlement 276 et dépose une copie du projet de règlement.

Une copie du projet est disponible lors de la présente séance pour consultation par les citoyens.

4.10 ENTENTE AVEC L'ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DU CHEMIN DUNCAN

2022-128

CONSIDÉRANT les procédures d'abrogation du règlement 212 en cours;

CONSIDÉRANT que préalablement à l'abrogation de ce règlement il est nécessaire d'obtenir de l'Association du chemin Duncan son engagement à prendre à sa charge, à la complète exonération de la ville de Barkmere toutes les obligations découlant de l'entente datée du 15 avril 2005 à compter du premier janvier 2023;

CONSIDÉRANT le projet d'entente soumis aux membres du conseil;

Il est proposé par Stephen Lloyd, appuyé par Marc Frédette et résolu à l'unanimité :

CONSIDERING the recommendation of the Advisory Committee on the Jesuit Way;

THEREFORE, it was moved by councillor Stephen Lloyd, seconded by councillor Jake Michael Chadwick and carried unanimously by the members present:

TO ENDORSE the report of the Jesuit Road Advisory Committee;

TO provide an amount of \$4,890.00 to establish the special Jesuit Road Tax for the year 2023.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.8 CLOSURE OF THE TOWN HALL DURING THE HOLIDAY SEASON

2022-127

It is proposed by councillor Jake Michael Chadwick, seconded by councillor Kimberley Lamoureux, and it was unanimously resolved by all present:

TO close the Town Hall for the 2022-2023 holiday season from December 23, 2022 to January 8, 2023.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.9 NOTICE OF MOTION - BYLAW 276 REPEALING BYLAW 212

Pursuant to section 356 of the Cities and Towns Act, Notice of Motion by Councillor Stephen Lloyd that Bylaw 276 on the repeal of bylaw 212 will be adopted at a future meeting of Council. Councillor Stephen Lloyd presented draft Regulation 276 and tabled a copy of the draft Regulation.

A copy of the project is available for public consultation at this session.

4.10 AGREEMENT WITH DUNCAN ROAD OWNERS ASSOCIATION

2022-128

CONSIDERING the ongoing procedures to repeal Regulation 212;

CONSIDERING that prior to the repeal of this Bylaw, it is necessary to obtain from the Duncan Road owners Association its commitment to assume its responsibility, the Town of Barkmere complete exemption from the Agreement dated April 15, 2005, effective January 1, 2023;

CONSIDERING the draft agreement submitted to the Board members;

It was moved by councillor Stephen Lloyd, seconded by councillor Marc Frédette and carried unanimously:

DE conclure avec l'association des propriétaires du chemin Duncan une convention à l'effet que l'association des propriétaires du chemin Duncan s'engage à prendre à sa charge, à la complète exonération de la ville de Barkmere toutes les obligations découlant de l'entente datée du 15 avril 2005 à compter du premier janvier 2023;

D'AUTORISER le Maire de la Ville de Barkmere et son directeur général à signer cette convention.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.11 CONSENTEMENT À DEMANDE DE RÉVISION SELON L'ART. 3043. AL. 3.C.C.Q. – LOT 5 866 430 C.Q.

2022-129

CONSIDÉRANT que le lot portant le numéro 5 866 430 du cadastre du Québec est un lot submergé du Lac Des Écorces qui résulte de la récente opération de rénovation cadastrale effectuée par le gouvernement du Québec;

CONSIDÉRANT la demande de l'arpenteur géomètre, Monsieur Roch Labelle, d'obtenir une résolution de la ville de Barkmere pour procéder lui-même à une demande de révision du plan cadastrale auprès de la direction de l'enregistrement cadastral du ministère de l'Énergie et des ressources naturelles pour le lot portant le numéro 5 866 430 du cadastre du Québec;

CONSIDÉRANT que cette demande de révision du plan cadastral serait formulée en vertu de l'alinéa 3 de l'article 3043 du Code civil du Québec;

CONSIDÉRANT que cette demande de révision du plan cadastral viserait une opération cadastrale combinée pour la correction avec annulation du lot portant le numéro 5 866 430 du cadastre du Québec;

CONSIDÉRANT que la ville de Barkmere consent à ce que cette opération cadastrale combinée soit réalisée, pour annuler le lot portant le numéro 5 866 430 du cadastre du Québec, issu de la rénovation cadastrale, et corriger simultanément le lot voisin constituant le Lac des Écorces, propriété de la Couronne, afin de combler l'espace libéré par le lot annulé pour l'intégrer à la propriété de la Couronne, tel que le tout aurait dû être représenté au moment de la rénovation cadastrale;

CONSIDÉRANT que la représentante du Procureur général du Québec consent à ladite demande de révision cadastrale;

Il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd et résolu à l'unanimité :

QUE le conseil de la municipalité de Barkmere déclare autoriser le ministère des Ressources naturelles et des forêts à annuler le lot 5 866 430 du cadastre du Québec, qui n'a jamais été la propriété de la ville, et que la partie du terrain qu'il représentait soit jointe au Lac des Écorces qui appartient à la Couronne;

ET,

QU'une copie de la présente résolution soit transmise à Monsieur Roch Labelle a.g.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO enter into an agreement with the Duncan Road Association to the effect that the Duncan Road owners Association undertake to bear the Duncan Road Association's full and complete indemnification of the Town of Barkmere from the Agreement dated April 15, 2005, effective January 1, 2023;

TO AUTHORIZE the Mayor of the Town of Barkmere and its Executive Director to sign this Agreement.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.11 CONSENT FOR APPLICATION TO REVIEW BY L'ART. 3043. AL. 3.C.C.Q. – LOT 5 866 430 C.Q.

2022-129

WHEREAS the lot bearing the number 5 866 430 of the Cadastre du Québec is a submerged lot of Lac Des Écorces resulting from the recent cadastral renovation operation carried out by the Government of Québec;

CONSIDERING the request of the Land Surveyor, Mr. Roch Labelle, to obtain a resolution from the Town of Barkmere to proceed himself with a request for review the cadastral plan with the cadastral registration branch of the Ministère de l'Énergie et des ressources naturelles for the lot numbered 5 866 430 of the cadastre du Québec;

WHEREAS that this request for a review of the cadastral plan would be made pursuant to paragraph 3 of Article 3043 of the Civil Code of Québec;

WHEREAS this request for a revision of the cadastral plan would involve a combined cadastral transaction for the correction with cancellation of the lot bearing the number 5 866 430 of the cadastre of Quebec;

WHEREAS that the City of Barkmere agrees that this combined cadastral operation be carried out, in order to cancel the lot bearing the number 5 866 430 of the Quebec cadastral register, resulting from the cadastral renovation, and to simultaneously correct the neighbouring lot constituting the Lac des Écorces, Crown Property, in order to fill the space left by the cancelled lot and integrate it into Crown Property, as it should have been represented at the time of the cadastral renovation;

WHEREAS that the representative of the Attorney General of Québec consents to the said application for a cadastral review;

It was moved by councillor Kimberley Lamoureux, seconded by councillor Stephen Lloyd and carried unanimously:

THAT the Council of the Municipality of Barkmere declare that it authorizes the Ministère des ressources naturelles et des forêts to cancel Lot 5 866 430 of the Quebec Land Registry, which was never owned by the City, and that the portion of the land it represented be attached to the Lac des Écorces that belongs to the Crown;

AND,

THAT a copy of this resolution be forwarded to Mr Rock Labelle a.g.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.12 RÉAFFECTATION BUDGÉTAIRE

2022-130

Il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick

Et résolu à l'unanimité des membres présents :

Que le conseil affecte une partie du poste budgétaire 02-610-00-141-00 (salaire régulier – urb.), la somme de 19 282\$ au poste budgétaire 02-120-10-412-00 (frais juridiques).

4.13 DON À LA FONDATION MÉDICALE DES LAURENTIDES ET DES PAYS-D'EN-HAUT

2022-131

CONSIDÉRANT l'invitation de la part de la Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut en tant que contribution financière;

CONSIDÉRANT que la ville de Barkmere est désireuse de contribuer au financement de la Fondation en lui versant un don en proportion de ses 57 résidents permanents;

Il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux
Et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le conseil autorise le versement d'un don à la Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut, d'une somme de soixante-quinze dollars (75\$).

5. ENVIRONNEMENT

6. URBANISME

6.1 Dépôt du rapport du directeur général

Le directeur général fait rapport de l'émission des permis de construction ou de certificat d'autorisation et dépose le rapport sous l'annexe « B » rédigé par l'inspecteur municipal pour le mois de novembre 2022 de même que la liste des mutations intervenues sur les immeubles du territoire de la ville de Barkmere pour ce même mois.

6.2 CCU – NOMINATION AU COMITÉ CONSULTATIF EN URBANISME – MONSIEUR MICHEL TREMBLAY

2022-132

CONSIDÉRANT le Règlement 205 lequel constitue le Comité Consultatif en Urbanisme (CCU) ;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de combler la vacance au comité consultatif en urbanisme causée par le décès de madame Susan De Schulthess ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux et il est résolu à l'unanimité par les membres présents :

4.12 BUDGET REALLOCATION

2022-130

It is proposed by councillor Kimberley Lamoureux, supported by councillor Jake Michael Chadwick
And resolved unanimously by the members present:

That Council allocate part of budget item 02-610-00-141-00 (regular salary – urb.), the sum of \$19,282 to budget item 02-120-10-412-00 (legal fees).

4.13 DONATION TO THE LAURENTIANS AND PAYS-D'EN-HAUT MEDICAL FOUNDATION

2022-131

WHEREAS the invitation from the Laurentides and Pays-d'en-Haut Medical Foundation as a financial contribution;

WHEREAS the Town of Barkmere wishes to contribute to the financing of the Foundation by paying it a donation in proportion to its 57 permanent residents.

It is proposed by councillor Stephen Lloyd, supported by councillor Kimberley Lamoureux
And resolved unanimously by the members present:

THAT Council authorizes the payment of a donation to the Laurentians and Pays-d'en-Haut medical foundation, in the amount of seventy-five dollars (\$75).

5. ENVIRONMENT

6. URBAN PLANNING

6.1 Tabling General Manager's report

The director general presents the issuance of construction permits or authorization certificates and presents the municipal inspectors report on the appendix "B" for the month of November 2022 as well as the list of the transfers of properties of the territory of the Town of Barkmere for the same month.

6.2 CCU – APPOINTMENT TO THE CONSULTATIVE COMMITTEE ON URBAN PLANNING – MR. MICHEL TREMBLAY

2022-132

WHEREAS the Bylaw 205 constituting the Consultative Committee on Urban Planning (CCU);

WHEREAS it is necessary to fill the vacancy on the Urban Planning Advisory Committee caused by the death of Mrs. Susan De Schulthess;

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Stephen Lloyd, seconded by councillor Kimberley Lamoureux and it is unanimously resolved by the members present:

TO appoint Mr. Michel Tremblay, resident of the town of

DE nommer Monsieur Michel Tremblay, résident de la ville de Barkmere, comme membre du CCU en remplacement de madame Susan De Schulthess et pour la durée restant au terme de madame Susan De Schulthess

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

7. INFRASTRUCTURES ET SERVICES

7.1 CONTRAT DE CUEILLETTE ET TRANSPORT DE MATIÈRES RÉSIDUELLES (Conteneurs hôtel de ville et chemin Duncan)

2022-133

CONSIDÉRANT que le Directeur général et secrétaire-trésorier a reçu une proposition de service de GFL ENVIRONNEMENTAL INC. (MATREC) pour la cueillette et transport des matières résiduelles et des matières recyclables pour les secteurs desservis par conteneurs pour l'année 2023;

EN CONSÉQUENCE Il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick et résolu unanimement

QUE le Conseil accepte la soumission de GFL ENVIRONNEMENTAL INC. (MATREC) pour la cueillette et le transport des matières résiduelles pour l'année 2023 pour les prix et aux conditions énoncés au projet de contrat soumis aux membres du conseil;

Que le directeur général et le maire soient autorisés à signer ce contrat pour et au nom de la ville de Barkmere.

ADOPTÉE À L'UNAMITÉ

8. LOISIRS ET CULTURES

9. AFFAIRES LÉGALES

10. M.R.C. ET AFFAIRES RÉGIONALES

10.1 Dernier conseil des maires

11. LEVÉE DE LA SÉANCE

La prochaine séance ordinaire du Conseil se tiendra le 21 janvier 2023, à 10h00, au Centre Communautaire de la ville, à Barkmere, Québec.

LEVÉE DE LA SÉANCE

2022-134

Il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd et résolu unanimement :

QUE la séance du Conseil soit levée à 11h10

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Barkmere, as a member of the CCU in replacement of Mrs. Susan De Schulthess and for the duration remaining at the term of Mrs. Susan De Schulthess.

CARRIED UNANIMOUSLY

7. INFRASTRUCTURE AND SERVICES

7.1 CONTRACT FOR THE COLLECTION AND TRANSPORT OF RESIDUAL MATERIALS (Containers at the Town Hall and on Duncan Road)

2022-133

WHEREAS the Director General and Secretary-Treasurer has received a service proposal from GFL ENVIRONNEMENTAL INC. (MATREC) for the collection and transport of residual materials and recyclable materials for the sectors served by containers for 2023;

THEREFORE it is moved by councillor Kimberley Lamoureux, seconded by councillor Jake Michael Chadwick, and resolved unanimously

THAT Council accepts the submission of GFL ENVIRONNEMENTAL INC. (MATREC) for the collection and transport of residual materials for the year 2023 for the prices and under the conditions set out in the draft contract submitted to the members of the council;

THAT the Director General and the Mayor be authorized to sign this contract for and on behalf of the Town of Barkmere.

CARRIED UNANIMOUSLY

8. LEISURE AND CULTURE

9. LEGAL BUSINESS

10. R.C.M. AND GOVERNMENTAL AFFAIRES

10.1 Last mayor's council

11. MEETING ADJOURNMENT

The next regular Council meeting will be held on January 21th 2023 at 10:00 am at the Barkmere Community Center in Barkmere, Québec.

CLOSING OF THE SITTING

2022-134

It was proposed by councillor Kimberley Lamoureux, seconded by councillor Stephen Lloyd, and unanimously resolved:

THAT the session of the Town Council be adjourned at 11:10 a.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

Marc Frédette
Maire suppléant/Acting Mayor

Martin Paul Gélinas
Secrétaire-Trésorier/Secretary-treasurer

ANNEXE A / APPENDIX A
Comptes à Payer / Accounts Payable

ANNEXE B / APPENDIX B
Liste des Permis / List of Permits